

INFORMAZIONI AI VIAGGIATORI

PROVENIENTI DA

ALGERIA, TUNISIA, LIBIA, EGITTO

معلومة للمسافرين القادمين من

الجزائر وتونس وليبيا ومصر

Recentemente l'afta epizootica, una malattia degli animali molto contagiosa che provoca gravi danni negli allevamenti, si è propagata in alcuni Paesi del Nord Africa (Algeria, Tunisia, Libia, Egitto).

L'AFTA EPIZOOTICA NON E' PERICOLOSA PER L'UOMO

Questa malattia non è presente in Italia e nell'UE e può essere trasmessa anche attraverso prodotti derivati da bovini, ovini, caprini, suini domestici e selvatici

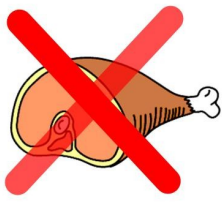
L'introduzione di questi prodotti nell'UE è, pertanto, soggetta a procedure rigorose e a controlli alla frontiera anche dei bagagli dei viaggiatori.

Per le provenienze da Algeria, Tunisia, Libia, Egitto è necessaria una vigilanza speciale per impedire l'introduzione in Italia al seguito dei viaggiatori di:



LATTE E
PRODOTTI A
BASE DI LATTE

(compresi i pasti e i resti dei pasti
che li contengono)



CARNE E
PRODOTTI A
BASE DI
CARNE



PELLI E
TROFEI DI
CACCIA NON
TRATTATI

مؤخراً، مرض الحمى القلاعية أصبح مرضاً للحيوانات وهو شديد العدوى وتسبب في أضرار بالغة في المزارع، انتشر في بعض بلدان شمال أفريقيا (الجزائر وتونس وليبيا ومصر).

مرض الحمى القلاعية ليس خطراً بالنسبة للبشر

هذا المرض غير موجود في إيطاليا والاتحاد الأوروبي ويمكن أيضاً أن ينتقل من خلال المنتجات المشتقة من الماشية والاعنام والماعز والخنازير الوحشية والبرية.

الاتحاد الأوروبي يخضع المسافرين القادمين من الجزائر وتونس وليبيا ومصر لإجراءات صارمة وذلك بإجراء مراقبة على الحدود وبمراقبة أمتعتهم.

القادمين من الجزائر وتونس وليبيا ومصر يحتاجون إلى إشراف خاص لمنع تسرب المواد التالية بإيطاليا اثر دخولهم:



الحليب ومشتقاته

(بما في ذلك وجبات الطعام وبقايا وجبات الطعام التي تحتوي عليها)



اللحوم ومشتقاتها



الجلود وجوانز
الصيد الغير

مصادق عليها.

SE TRASPORTATE QUESTI PRODOTTI NEI VOSTRI BAGAGLI CONSEGNATELI ALLE AUTORITÀ DI CONFINE ITALIANE PERCHÉ DEVONO ESSERE DISTRUTTI.

Se visitate un allevamento (o un luogo di detenzione) degli animali sopra indicati o partecipate a una caccia in questi Paesi dovete pulire i vostri abiti e disinfettare le vostre calzature con una soluzione disinfettante.

في حالة تواجد هاته المواد في حقائبكم أثناء السفر، يرجى منكم إعلام السلطات الإيطالية وذلك لإتلافها.

إذا قمتم بزيارة إلى أحد المزارع أو (أماكن تحجز فيها الحيوانات)، يوجد أعلاه المعلومات الموجب إتباعها.

كذلك من الموجب عليكم تنظيف أذيتكم بمحلول مطهر.

Ministero della Salute

Direzione Generale della Sanità Animale
e dei Farmaci Veterinari



AGENZIA DELLE DOGANE
E DEI MONOPOLI